

# OXYMORES

L'écriture est à la fois un dessin, une expression, un art, un magazine

N° 6  
Automne 2023

LITTÉRATURE  
CINÉMA  
THÉÂTRE  
SPECTACLE  
BANDE DESSINÉE  
MUSIQUE



# HAÏTI

ET L'EUROPE

10<sup>ÈME</sup> SALON  
DU LIVRE HAÏTIEN

SAM 2 & DIM 3  
DÉCEMBRE  
DE 10H À 19H 2023

ENTRÉE LIBRE  
MAIRIE DU 15<sup>ÈME</sup>  
31 RUE PÉCLET 75015  
M VAUGIRARD



# INSPIRATION D'AUTEUR(E)

*Voyage dans le monde des écrits*



**JÉRÔME DECOURCELLES**  
Rédacteur en chef Média blog  
*Cinéarts Diamond Médias Group*  
Europe Centrale et Orientale

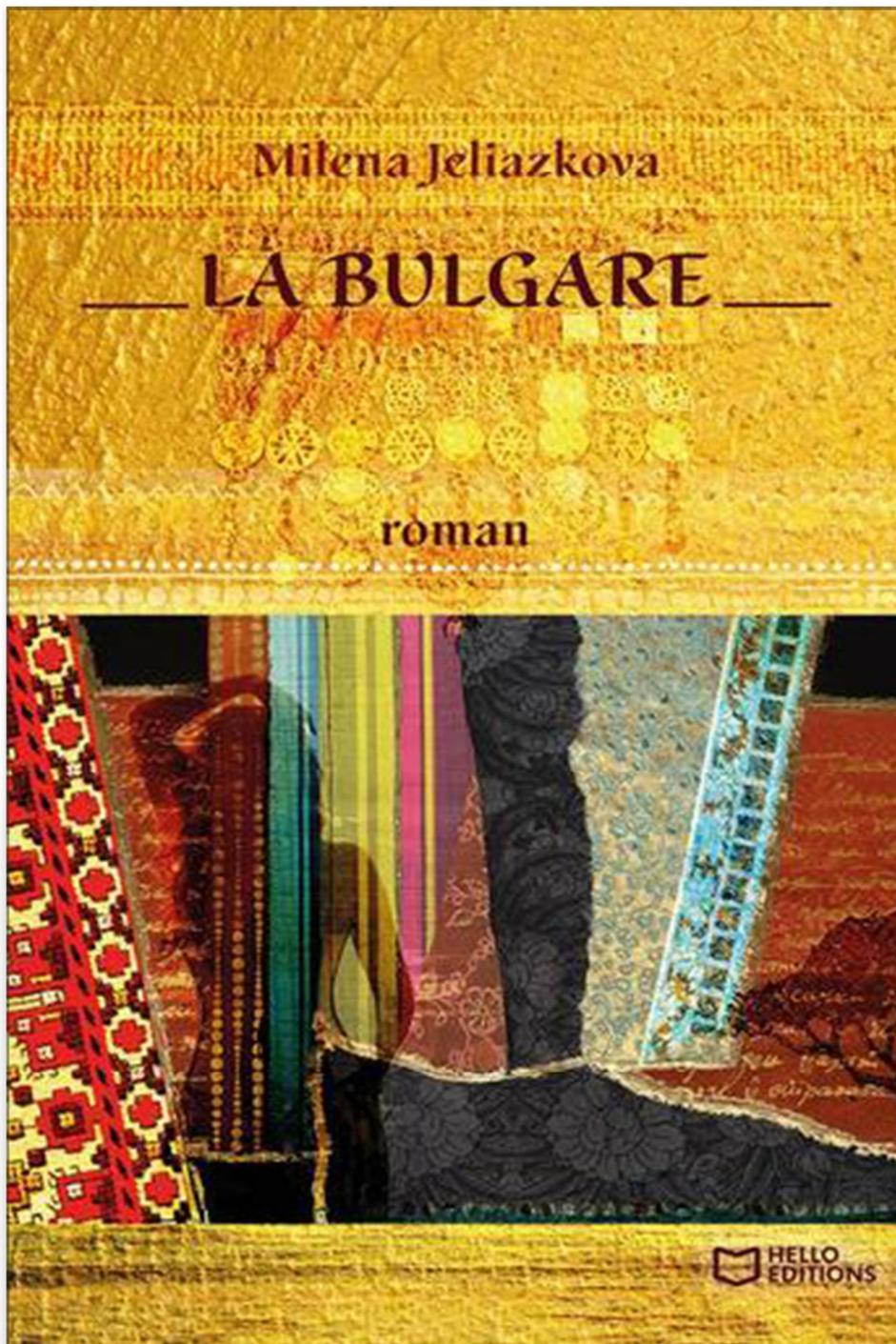
Milena Jeliazkova



**MILENA**

*Jeliazkova*

*Chanteuse, compositrice, enseignante, peintre, coach artistique et autrice bulgare*



Le premier roman de Milena Jeliaskova, *La Bulgare*, paru chez Hello Editions, est un chef-d'œuvre. Ode à la Bulgarie, ode à la femme, ode à l'amour, ce livre rare est une vraie respiration dans la littérature d'aujourd'hui, empli de suspens jusqu'à la dernière page.

# LA BULGARE

*Milena Jeliaskova*



### **Une histoire**

Six Français, un écrivain, un réalisateur, un biogéologue, un musicien, un ethnologue et un résident très énigmatique, reconnus dans leurs métiers respectifs, sont conviés, en plein été, par les mystérieux propriétaires du Domaine privé de Balhara, complexe touristique de luxe au bord de la mer Noire, non loin de Varna, en Bulgarie. Cette terre, pétrie de mythes et légendes, va faire ressurgir en eux des blessures du passé. Parallèlement, l'étrange disparition d'une femme se jetant dans la mer depuis les falaises du Domaine, ainsi que l'arrivée de Ràdomir Hristov, jeune inspecteur de police bulgare, chargé de l'enquête, leur seront synonymes de révélations. Le meilleur voyage n'est-il pas celui qui nous fait changer de regard ?

### **Un chef-d'œuvre**

Le premier roman de Milena Jeliaskova est un chef-d'œuvre! Cette histoire, mêlée d'histoires qui se juxtaposent, nous emmène en voyage au cœur de la Bulgarie, cœur qui bat tout le long du livre, où la langue et les voix bulgares résonnent, accompagnées par le son du kaval, instrument mystique et mystérieux des Balkans.

A la fois polar et livre de voyage, cette pépite littéraire de 464 pages nous plonge au cœur des légendes bulgares, parlant d'amour, de peur, d'attente, de courage et d'espoir. A chaque page, l'écriture de Milena Jeliaskova nous embarque jusqu'au fond de l'âme de la Bulgarie, à travers son histoire, ses vibrations, une ode à la femme, une ode à l'amour, à la musique, à la littérature, à la danse, à la nature, aux légendes, à la magie, à la mémoire et à la langue bulgare.

# MILENA JELIAZKOVA

*Une histoire, une âme, un polar...*

Qui est cette femme qui s'est jetée des falaises ? Qui est Albena, cette fille-femme apparue soudainement à Ràdo, cet inspecteur de police de Varna ? Qui est Bàya Boyàna, cette gouvernante au cœur si grand ? Qui est ce vieux Bulgare au chapeau ? Chaque personnage, du principal au plus petit, est une aventure, à travers leurs écritures, leurs langages et leurs sentiments. Ils nous étonnent à chaque moment. Ces six Français, experts dans leurs domaines, ignorent, comme le lecteur, ce qui les attend. Enigmes, enquêtes, réflexions, mises en abîme, le suspens reste entier jusqu'à la dernière page. Un vrai délice.



Milena Jeliakova - credit Cyril Ubeda

Chanteuse, compositrice, enseignante, peintre, coach artistique et autrice bulgare d'origine arménienne et macédonienne vivant en France, Milena Jeliakova est une artiste complète. Née en 1975 à Sofia, elle grandit à Plovdiv, en Bulgarie. Passionnée de musique dès son plus jeune âge, elle s'intéresse très tôt aux différentes cultures musicales vocales du monde. Sa mère aimante l'initie aux chants et danses traditionnels bulgares, évoluant dans une famille aux multiples facettes : ingénieurs, musiciens, chanteurs, chef de chœur, marin, éditeurs. Victorieuse au concours de l'« Eurochanson pour adolescents » à l'âge de 17 ans, « *la scène fera à jamais partie de [sa] vie* ». Arrivée en France en 1993, elle fait des études supérieures de littérature médiévale française et de management culturel à Lyon avant de devenir chanteuse en musiques du monde, et bientôt compositrice, enseignante, peintre et coach artistique. Elle gère les activités artistiques et pédagogiques du quatuor *Balkanes* depuis plus de vingt ans, chante dans plusieurs compagnies, et se produit dans le monde entier. *Balkanes* a été invité par André Manoukian à enregistrer sur son CD intitulé *Anouch* et accompagne le jazzman sur scène depuis 2021. C'est durant le confinement que Milena Jeliakova écrit son premier roman, *La Bulgare*, publié chez Hello Editions. Depuis, ce premier opus l'amène à faire plusieurs conférences en France, sur la Bulgarie, son histoire, sa musique et ses sites naturels.

## **Pour suivre Milena Jeliakova :**

Site officiel : <https://www.milenajeliakova.com/>

Facebook : <https://www.facebook.com/milena.jeliakova.5>

Instagram : [https://www.instagram.com/mina\\_milena/](https://www.instagram.com/mina_milena/)

# OXYMORE(S)

*L'écriture est à la fois un dessin, une expression, un art, un magazine*

**Automne  
Hiver**

**23/24**



**LE MAGAZINE DES ÉCRITS**  
LITTÉRATURE | CINÉMA | THÉÂTRE | SPECTACLE | BANDE DESSINÉE | MUSIQUE